

диль. Между турскитѣ пѣсни на една нѣгова ржкописна сбирка, сега въ софийската Народна библиотека, сѫ помѣстени и нѣколко негови бѣлгарски пѣсни на кюстендилско нарѣчие. Тия пѣсни авторътъ е озаглавилъ „Шарки болгаръ“ (бѣлгарски пѣсни), по народността на кюстендилкото не турско население. Ето една двуезична (бѣлгарската част на кюстендилски говоръ) пѣсень на Кятипъ-оглу-Мустафа, съчинена на 1849 год.:

## 1.

Дилберън ельнде тести,  
Яръндан селямън къести.  
Тако ти велички пости,  
Помилуй, погледуй мене,  
Я съм сирома' сираче!

## 3.

Дилберън фустани богасї,  
Изгорѣ мене, кога си,  
Каде си, ти моя си.  
Помилуй, погледай мене,  
Я съм сирома', сираче!

## 2.

Дилберън ельнде кашик  
Я тебе бар нели съм ашик.  
Тако ти заминалио божик,  
Помилуй, погледай мене,  
Я съм сирома' сираче!

## 4.

Ашаданъ гелийоръ Кочї,  
Сърмая бензейор сачи.  
Тако ти църните очи,  
Помилуй, погледай мене,  
Я съм сирома' сираче!

## 5.

Витошун евине япънѣ  
Коюна гирсъм о яна.  
Тако ти свети Йована,  
Помилуй, погледай мене,  
Я съм сирома' сираче!

1849 г.

**№ 141. Монастир Св. Архангель Михаилъ  
(Велешко).**

Обѣднѣлиятъ монастир Св. Архангель моли прѣзъ 1849 г. за помощъ Александра Екзарха въ Цариградъ. Просбата се намира въ Етнографския музей, инв. № 5080. Извличамъ отъ нея слѣднитѣ редове:

„Мы долупотписати препокорнѣйше припадаме ѹ смиренно просим; недостаткитѣ наши са огромни; а при това може быть что и Вашему Высокородію! са явни, които во кругъ цѣлой Болгарій и Македоній до днеска бѣды разоренія са свирепствовали... Сега обаче на доважданѣ од ново на тае Епархia; наш Высокопреосвященній Господин Аксентie! като любител своего рода — особенно Славяно-болгарин, пре-